



BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI / ISTRUZIONI PER L'USO /
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / NAVODILA ZA UPORABO

LED-DECKENFLUTER

PLAFONNIER À LED / LAMPADA A SOFFITTO A LED

LED MENNYEZETI LÁMPA / LED STROPNA SVETILKA



ST58 ST58-1

ST59

CASALUX®

DEUTSCH 2

FRANÇAIS 6

ITALIANO 10

MAGYAR 14

SLOVENSKI 20

SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE • ASSISTENZA POST-VENDITA
JAVÍTÓSZOLGÁLATI HOTLINE • PODPORA KUPCEM 856585



GRATIS ANRUF/APPEL GRATUIT/CHIAMATA GRATUITA/INGYENES HÍVÁS/BREZPLAČEN KLJČ



00 800 800 59469



SERVICE@MELITEC.DE

MODELLE / MODÈLES / MODELLI / A FOGYASZTÁSI CIKKEK JELLEGE / IZDELKI:

ST58 • 7500/01/17 | ST58-1 • 7500/02/17

ST59 • 7500/01/18

01/2026

3

JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA

ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG | MODE D'EMPLOI ORIGINAL | ISTRUZIONI PER L'USO ORIGINALI
EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ | ORIGINALNA NAVODILA ZA UPORABO

INHALTSVERZEICHNIS

1 Allgemeines	3
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	3
1.2 Symbolerklärung	3
2 Sicherheit	3
2.1 Signalwörtererklärung	3
2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise	3
3 Produktübersicht	3
3.1 Produkt und Lieferumfang prüfen	3
3.2 Lieferumfang	4
4 Gebrauch	4
4.1 Funktionen der Leuchte	4
5 Störungen und Fehlerbehebung	4
6 Reinigung	4
7 Technische Daten	4
8 Entsorgungshinweise	5
8.1 Verpackung entsorgen	5
8.2 Produktentsorgung	5
9 Garantie	5
9.1 Garantiebedingungen	5
10 Konformitätserklärung	5

1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung.

Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel **SICHERHEIT**, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.

Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

1.1 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der LED-Deckenfluter (im Folgenden „Leuchte“ genannt) ist zur Beleuchtung in trockenen Innenräumen konzipiert.

Diese Leuchte ist nur für den privaten Gebrauch geeignet und kein Kinderspielzeug.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

1.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel Sicherheit, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.



nur für die Verwendung in trockenen Innenräumen geeignet



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Schutzklasse II (gesamtes System) Schutzisoliert



Schutzklasse III (Netzteil) Schutzkleinspannung (SELV)



Gleichstrom
Wechselstrom
Gleich- und Wechselstrom



Dimmbar über integrierten Dimmer



Nicht dimmbar über externen Dimmer

2 SICHERHEIT

2.1 SIGNALWÖRTERERKLÄRUNG

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.

⚠ GEFAHR!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

⚠ WARNUNG!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠ VORSICHT!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.

i HINWEIS

» Dieses Signalwort ist ein bevorzugtes Signalwort für Tipps und Praktiken, die nicht mit Personenschäden zusammenhängen.

2.2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠ WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

» Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern – diese Materialien sind eine potenzielle Gefahrenquelle, z. B. können sie daran ersticken oder Kleinteile davon verschlucken.

⚠ VORSICHT!

- » Bei Missachtung der Sicherheitshinweise besteht Verletzungsgefahr. Ein sicherer Betrieb dieser Leuchte ist nur gewährleistet, wenn die folgenden Anweisungen beachtet werden:
- » Verwenden Sie die Leuchte nur im Wohnbereich (nicht in Feuchträumen) und ihrer Bauart entsprechend.
- » Lassen Sie Kinder und Personen deren körperliche, geistige oder sonstige Fähigkeiten eingeschränkt sind und die diese Leuchte nicht sicher bedienen können sowie Unbefugte nicht unbeaufsichtigt an diese Leuchte gelangen.
- » Trennen Sie die Leuchte sofort vom Netz, wenn diese beschädigt oder defekt ist: Sie darf nicht weiter betrieben werden.
- » Verwenden Sie nur die vom Hersteller vorgesehenen Teile.
- » Modifizieren oder verändern Sie die Leuchte nicht.
- » Betreiben Sie diese Leuchte nur mit dem mitgelieferten Steckernetzteil Typ PK-D240360N. Ersetzen Sie bei Beschädigung oder Ausfall dieses nur durch ein Steckernetzteil des gleichen Typs.
- » Betreiben Sie die Leuchte nicht mit einem defekten / beschädigten, flexiblen Arm oder einer defekten / beschädigten äußeren, flexiblen Leitung.
- » Lassen Sie einen defekten / beschädigten flexiblen Arm oder eine äußere, flexible Leitung der Leuchte im Fall einer Beschädigung ausschließlich vom Hersteller, seinem Service oder einer vergleichbaren Fachkraft austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- » Betreiben Sie die Leuchte nicht mit beschädigter LED-Abdeckung. Entsorgen Sie die Leuchte, wenn die LED-Abdeckung beschädigt ist.
- » Trennen Sie die Leuchte vom Stromkreis, bevor Sie diese reinigen.
- » Betreiben Sie die Leuchte niemals im noch verpackten Zustand..

⚠ WARNUNG!

- » Ist das Gehäuse des Steckernetzteils beschädigt, ist der Schutz gegen elektrischen Schlag nicht mehr gewährleistet. In diesem Fall kann es zu schweren Verletzungen, im Extremfall zum Tode, kommen.
- » Die Leuchte darf nicht mit einem beschädigten Steckernetzteil verwendet werden.

i HINWEIS: BESCHÄDIGUNGSGEFAHR

- » Wird der flexible Arm um mehr als 360° gedreht, kann er brechen oder es ist nicht mehr möglich, ihn in seine normale Position zurückzudrehen.
- » Der flexible Arm darf nicht über 360° um seine eigene Achse gedreht werden.
- » Empfindliche Böden können bei dem Zusammenbau zerkratzt oder beschädigt werden. Legen Sie z.B. ein Tuch unter.
- » Personen können über die Leuchtenleitung stolpern und sie beschädigen. Legen Sie die Leuchtenleitung so, dass keine Personen darüber stolpern können / sie nicht geknickt oder anderweitig beschädigt wird.

3 PRODUKTÜBERSICHT

3.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

» Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Verpackung öffnen, um das Produkt nicht zu beschädigen. Vermeiden Sie die Verwendung scharfer Gegenstände.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und alle Plastik-/Schutzfolien.
3. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel **3.2 LIEFERUMFANG**).
4. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Titelseite dieser Anleitung angegebenen Kontaktstellen an das Servicecenter.

3.2 LIEFERUMFANG

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 Leuchtenkopf | 7 Abschlußrohr mit Kabelaustritt |
| 2 Gewinderohr | 8 Montagebasis (Fuß) |
| 3 Gewinderohr | 9 Betriebsgerät (Netzteil) |
| 4 Gewinderohr | Bedienungsanleitung mit Garantiekarte |
| 5 Gewinderohr mit Leselicht und Bedienelementen | |
| 6 Gewinderohr | |

Zur Montage müssen Sie lediglich die einzelnen Stangen der Reihe nach verschrauben wie unten abgebildet.

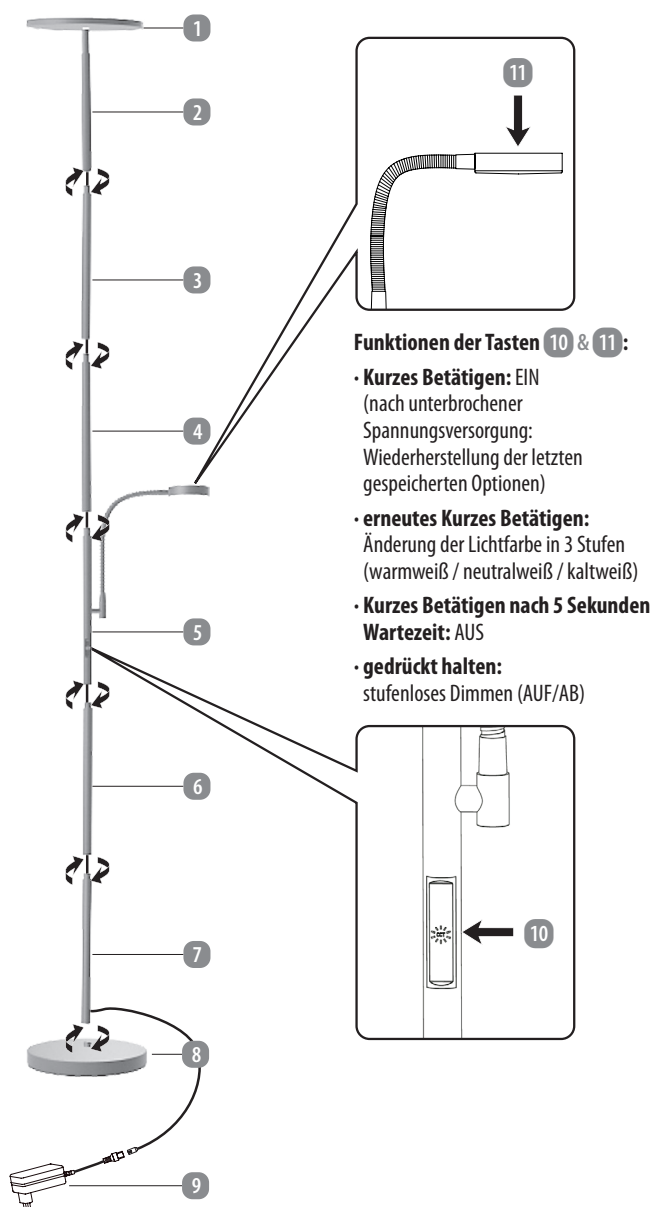
Zum Schluß stecken Sie den Stecker der Leuchtenleitung in die Kupplung des Steckernetzteils, dieses anschliessend in eine ordentlich installierte Steckdose.

Prüfen Sie die Funktion der Leuchte durch Betätigen des Tasters 10 und/oder 11

4 GEBRAUCH

4.1 FUNKTIONEN DER LEUCHTE

Die Leuchte verfügt über eine Memory-Funktion, d.h. daß sowohl die eingestellte Helligkeit, als auch die eingestellte Lichtfarbe beibehalten wird, wenn die Leuchte aus- und wieder eingeschaltet oder die Spannungsversorgung unterbrochen wird.



5 STÖRUNGEN UND FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Der Fluterkopf funktioniert nicht.	Der Stecker des Fluterkopfs ist nicht richtig in den Steckkontakt des Gestänges eingesetzt. Der Fluterkopf ist defekt.	Prüfen Sie den Sitz des Steckers des Fluterkopfs im Steckkontakt des Gestänges.
Eine oder mehrere LEDs des Fluterkopfs funktionieren nicht.	Die betroffenen LEDs sind defekt.	Eine Reparatur ist nur durch den Service möglich. Senden Sie nur den Fluterkopf an die auf der Rückseite dieser Anleitung angegebene Adresse.
Eine oder mehrere LEDs der Leseleuchte funktionieren nicht.	Die Steuerelektronik im Gestänge ist defekt.	
Es lassen sich am Fluterkopf keine Einstellungen vornehmen	Die Leuchte ist nicht korrekt an das Steckernetzteil angeschlossen. Das Steckernetzteil ist nicht korrekt in die Steckdose eingesetzt. Die verwendete Steckdose ist nicht in Ordnung. Das Steckernetzteil ist defekt.	Prüfen Sie den korrekten Sitz des Steckers der Leuchtenleitung in der Buchse des Steckernetzteils. Prüfen Sie den korrekten Sitz des Steckernetzteils in der Steckdose. Prüfen Sie, ob die Steckdose ordnungsgemäß installiert ist, z.B. mit einer anderen Leuchte.
Die Leuchte funktioniert gar nicht.	Das Steckernetzteil ist defekt.	Eine Reparatur ist nur durch den Service möglich. Senden Sie nur den Fluterkopf an die auf der Rückseite dieser Anleitung angegebene Adresse.
Die Leuchte geht selbsttätig an und aus (blinkt).	Das Steckernetzteil ist defekt.	

6 REINIGUNG

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAG- ODER KURZSCHLUSSGEFAHR!

» Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Vermeiden Sie das Eindringen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten in das Gehäuse.

⚠️ VORSICHT! KURZSCHLUSSGEFAHR!

» Schalten Sie vor der Reinigung die Leuchte aus.

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

» Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese könnten die Oberflächen des Produkts beschädigen.

7 TECHNISCHE DATEN

GESAMTSYSTEM

Spannung: _____ 220-240 V~, 50/60 Hz
 Leistungsaufnahme: _____ max. 30 W
 im Standby: _____ < 0.5 W
 Schutzklasse: _____ II, schutzisoliert
 Anschlußleitung: _____ ca. 1,8 m

LEUCHTE

Leuchtmittel Kopf: _____ 18.9 W | 84 x 0.23 W LED | 2.400 lm
 Leuchtmittel Leseleuchte: _____ 3.15W | 14 x 0.23W LED | 350 lm
 Lichtfarbe: _____ 2.700 K(warmweiß) - 6.500 K (kaltweiß)
 Farbwiedergabe: _____ sehr gut, Ra > 90
 Spannung: _____ 24 V DC SELV
 Schutzklasse: _____ III, Schutzkleinspannung

NETZTEIL

Typ: _____ PK-D240360N
Eingangsspannung: _____ 220-240 V~, 50/60 Hz, 0.2 A
Ausgangsspannung: _____ 24 V DC SELV, 1.500 mA
Schutzklasse: _____ III, Schutzkleinspannung

Die in dieser Leuchte verwendeten LEDs haben eine sehr hohe Lebensdauer und können nicht ausgetauscht werden. Sie entsprechen der Energieklasse F
Am Lebensdauerende der LEDs wird die Leuchte in Ihrer Funktion unbrauchbar.

8 ENTSORGUNGSHINWEISE

8.1 VERPACKUNG ENTSORGEN



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Informationen zur korrekten Entsorgung von Altgeräten, Akkus und Verpackungsmaterialien erhalten Sie auch bei Ihrem kommunalen Entsorger oder z.B. auf www.erecycling.ch, www.ecolamp.it, www.electro-coord.hu, www.zeos.si

8.2 PRODUKTENTSORGUNG



Bei mit dem abgebildeten Symbol versehenen Elektrogeräten sind Sie gesetzlich verpflichtet, diese dem ordnungsgemäßen und umweltvertraglichen Recycling zuzuführen. Sie dürfen auf keinen Fall mit dem Hausmüll entsorgt werden. Nur so ist gewährleistet, dass enthaltene wertvolle Rohstoffe umweltschonend wiedergewonnen und dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden, bzw. keine schädlichen Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen und gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Vor der Entsorgung muss, wie im Abschnitt Batterie-/ Akkuwechsel beschrieben, die Batterie / der Akku zerstörungsfrei zur separaten Entsorgung entnommen werden. Unter anderem bei den folgenden Stellen können Sie Elektroaltgeräte unentgeltlich zurückgeben:

- Kommunale Sammelstellen.
- Große Elektrofachhändler (mehr als 400 m² Verkaufsfläche)
- Große Lebensmittelhändler (mehr als 800 m² Verkaufsfläche), welche auch Elektroprodukte verkaufen.

Bei den bezeichneten Elektro-/Lebensmittelhändlern ist bei Kauf eines Elektrogeräts die unentgeltliche Rückgabe eines Altgeräts gleicher Art und gleicher Funktion möglich. Die unentgeltliche Abgabe von jeweils bis zu 3 Altgeräten gleicher Geräteart mit einer Kantenlänge bis 25 cm ist dort jederzeit möglich, ohne dass dies an einen Kauf gebunden ist.

Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeübertrager, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen und die Lagerfläche des Vertreibers > 400m² ist. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen.

9 GARANTIE

Bevor Sie Ihr Produkt einsenden wenden Sie sich telefonisch oder per Mail an das **SERVICECENTER**. So können wir Ihnen bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen.

9.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde

Die **ALDI SUISSE/HOFER Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit:	3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme
Garantieleistung:	Kostenfreie Reparatur, Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten
Hotline:	00 800 800 59469 (gratis Anruf)
Erreichbarkeit:	Mo. – Fr.: 08.00 – 18.00 Uhr

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI/HOFER** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Halten Sie bitte den Kassenbon bzw. die Rechnung bereit.
- Kontaktieren Sie unser **SERVICECENTER** telefonisch.

Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden
- auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

10 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Wir, die MELTEC GMBH, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt LED-DECKENFLUTER die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EU-Richtlinien erfüllt.

Die EU-Konformitätserklärung kann bei der auf der Rückseite dieser Anleitung angegebenen Adresse angefordert werden.

CONTENU

11 Généralités	7
11.1 Utilisation conforme à la destination	7
11.2 Explication des symboles	7
12 Sécurité	7
12.1 Explication des mots de signalisation	7
12.2 Consignes générales de sécurité	7
13 Aperçu du produit	7
13.1 Vérifier le produit et le contenu de la livraison	7
13.2 Contenu de la livraison	8
14 Utilisation	8
14.1 Fonctions du luminaire	8
15 Pannes et dépannage	8
16 Nettoyage	8
17 Données techniques	8
18 Recyclage	9
20.1 Recyclage de l'emballage	9
20.2 Recyclage du produit	9
19 Garantie	9
19.1 Conditions de garantie	9
20 Déclaration de conformité	9

11 GÉNÉRALITÉS



Ce mode d'emploi (ci-après dénommé « mode d'emploi ») fait partie intégrante du produit et contient des informations importantes sur la mise en service et l'utilisation.

Lisez attentivement les instructions, en particulier le chapitre **SÉCURITÉ**, avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves et/ou endommager le produit.

Conservez ces instructions pour une utilisation future et pour référence. Si vous cédez le produit à un tiers, veillez à lui remettre ce mode d'emploi. Si vous avez besoin d'une copie numérique des instructions, veuillez contacter le centre de service.

11.1 UTILISATION CONFORME À LA DESTINATION

Le plafonnier à LED (ci-après dénommé « luminaire ») est conçu pour l'éclairage d'espaces intérieurs secs.

Ce luminaire est uniquement destiné à un usage privé et n'est pas un jouet pour enfants.

N'utilisez le produit que comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles.

Le fabricant ou le revendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

11.2 EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit ou sur l'emballage.

	Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier le chapitre consacré à la sécurité, avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves et/ou endommager le produit.
	Convient uniquement à une utilisation dans des pièces sèches
	Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires applicables de l'Espace économique européen.
	Les produits marqués de ce symbole sont conformes aux exigences de la loi allemande sur la sécurité des produits (ProdSG).
	Classe de protection II (système complet) Isolation de protection
	Classe de protection III (bloc d'alimentation) Très basse tension de sécurité (SELV)
	Courant continu Courant alternatif Courant continu et alternatif
	Dimmable via un variateur intégré
	Non dimmable via un variateur externe

12 SÉCURITÉ

12.1 EXPLICATION DES MOTS DE SIGNALISATION

Les mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit et/ou sur l'emballage.

DANGER!

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

AVERTISSEMENT!

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

PRÉCAUTION!

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner une blessure mineure ou modérée.

PRÉCAUTION!

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

REMARQUE

» Ce mot de signalisation est un mot de signalisation privilégié pour les conseils et les pratiques qui ne sont pas liés à des dommages corporels.

12.2 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

DANGER! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT!

» Gardez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques - Ces matériaux sont une source potentielle de danger, par exemple, ils peuvent s'étouffer ou avaler de petites pièces.

PRÉCAUTION!

- » Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures. Le fonctionnement sûr de ce luminaire n'est garanti que si les instructions suivantes sont respectées :
- » Utilisez le luminaire uniquement dans les pièces d'habitation (pas dans les pièces humides) et conformément à sa conception.
- » Ne laissez pas les enfants et les personnes dont les capacités physiques, mentales ou autres sont limitées et qui ne peuvent pas utiliser ce luminaire en toute sécurité, ainsi que les personnes non autorisées, accéder à ce luminaire sans surveillance.
- » Débranchez immédiatement le luminaire du secteur s'il est endommagé ou défectueux : il ne doit plus être utilisé.
- » N'utilisez que les pièces prévues par le fabricant.
- » Ne modifiez pas le luminaire.
- » Utilisez ce luminaire uniquement avec le bloc d'alimentation fourni de type PK-D240360N.
- » En cas de dommage ou de panne, remplacez-le uniquement par un bloc d'alimentation du même type.
- » N'utilisez pas le luminaire avec un bras flexible défectueux/endommagé ou un câble flexible externe défectueux/endommagé.
- » En cas de dommage, faites remplacer le bras flexible ou le câble flexible externe défectueux/endommagé du luminaire exclusivement par le fabricant, son service après-vente ou un spécialiste comparable afin d'éviter tout danger.
- » N'utilisez pas le luminaire avec un cache LED endommagé. Mettez le luminaire au rebut si le cache LED est endommagé.
- » Débranchez le luminaire du circuit électrique avant de le nettoyer.

AVERTISSEMENT!

- » Si le boîtier du bloc d'alimentation est endommagé, la protection contre les chocs électriques n'est plus garantie. Dans ce cas, cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles dans les cas extrêmes.
- » La lampe ne doit pas être utilisée avec un bloc d'alimentation endommagé.

REMARQUE: RISQUE D'ENDOMMAGEMENT

- » Si le bras flexible est tourné de plus de 360°, il peut se casser ou ne plus pouvoir être remis dans sa position normale.
- » Le bras flexible ne doit pas être tourné de plus de 360° autour de son propre axe.
- » Les sols sensibles peuvent être rayés ou endommagés lors du montage. Placez par exemple un chiffon en dessous.
- » Les personnes peuvent trébucher sur le câble d'alimentation et l'endommager.
- » Disposez le câble d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus et qu'il ne soit pas plié ou endommagé d'une autre manière.

13 APERÇU DU PRODUIT

13.1 VÉRIFIER LE PRODUIT ET LE CONTENU DE LA LIVRAISON

PRÉCAUTION! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT!

- » Soyez prudent lorsque vous ouvrez l'emballage afin de ne pas endommager le produit.
- » Évitez d'utiliser des objets tranchants.

1. Retirez le produit de son emballage.
2. Retirez le matériel d'emballage et tous les films plastiques/de protection.
3. Vérifiez que la livraison est complète (voir chapitre **3.1 CONTENU DE LA LIVRAISON**).
4. Vérifiez si le produit ou les pièces détachées présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Adressez-vous au centre de service via les points de contact indiqués sur la page de garde de ce manuel.

13.2 CONTENU DE LA LIVRAISON

- | | |
|---|---|
| 1 Tête de projecteur | 7 Tube de fermeture avec sortie de câble |
| 2 Tube fileté | 8 Base de montage (pied) |
| 3 Tube fileté | 9 Appareil d'exploitation (bloc d'alimentation) |
| 4 Tube fileté | Mode d'emploi avec carte de garantie |
| 5 Tube fileté avec lampe de lecture et éléments de commande | |
| 6 Tube fileté | |

Pour le montage, il suffit de visser les différentes tiges les unes après les autres, comme illustré ci-dessous.

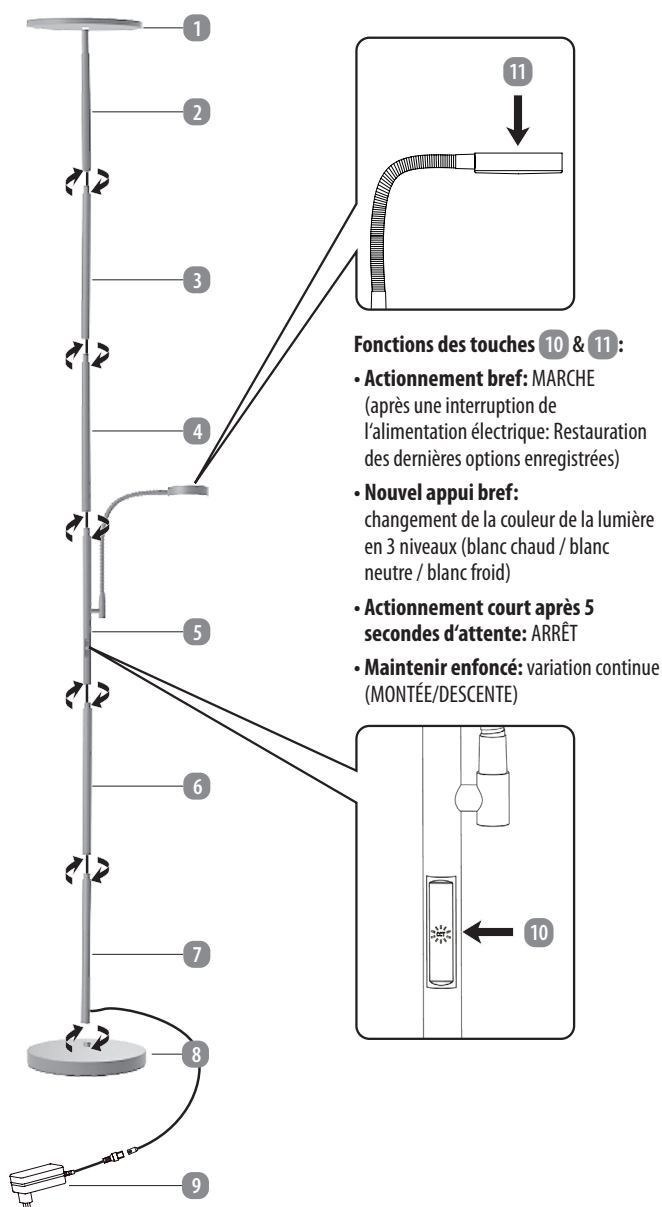
Pour finir, branchez la fiche du câble du luminaire dans le raccord du bloc d'alimentation, puis ce dernier dans une prise de courant correctement installée.

Vérifiez le fonctionnement du luminaire en actionnant le bouton-poussoir 10 et/ou 11.

14 UTILISATION

14.1 FONCTIONS DU LUMINAIRE

Le luminaire dispose d'une fonction de mémoire, c'est-à-dire que la luminosité et la couleur de lumière réglées sont conservées lorsque le luminaire est éteint puis rallumé ou que l'alimentation en tension est interrompue.



15 PANNES ET DÉPANNAGE

ERREUR	CAUSES POSSIBLES	DÉPANNAGE
La tête de la lampe ne fonctionne pas.	La fiche de la tête de la lampe n'est pas correctement insérée dans le contact enfichable de la rampe.	Vérifiez que la fiche de la tête de la lampe est bien insérée dans le contact enfichable de la rampe.
Une ou plusieurs LED de la tête ne fonctionnent pas.	La tête de la lampe est défectueuse.	La réparation ne doit être effectuée que par le service après-vente. Envoyez uniquement la tête du projecteur à l'adresse indiquée au dos de ce mode d'emploi.
Une ou plusieurs LED de la liseuse ne fonctionnent pas.	Les LED concernées sont défectueuses.	Une réparation n'est possible que par le service après-vente. Envoyez la rampe repliée, sans tête de projecteur et sans pied, à l'adresse indiquée au dos de ce mode d'emploi.
La lampe ne fonctionne pas du tout.	Le luminaire n'est pas correctement raccordé au bloc d'alimentation.	Vérifiez que la fiche du câble de la lampe est correctement insérée dans la prise du bloc d'alimentation.
	Le bloc d'alimentation n'est pas correctement inséré dans la prise.	Vérifiez que le bloc d'alimentation est correctement inséré dans la prise.
	La prise de courant utilisée n'est pas en bon état.	Vérifier que la prise est correctement installée, par exemple avec un autre luminaire.
	Le bloc d'alimentation est défectueux.	Une réparation n'est possible que par le service après-vente. Envoyez le bloc d'alimentation à l'adresse indiquée au dos de ce mode d'emploi.
Le luminaire s'allume et s'éteint automatiquement (clignote).	Le bloc d'alimentation est défectueux.	

16 NETTOYAGE

⚠ DANGER! RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU DE COURT-CIRCUIT!

» Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides. Évitez que de l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent dans le boîtier.

⚠ PRÉCAUTION! RISQUE DE COURT-CIRCUIT!

» Éteignez le luminaire avant de le nettoyer.

PRÉCAUTION! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT!

» N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que couteaux, spatules dures et autres. Ceux-ci pourraient endommager les surfaces du produit.

17 DONNÉES TECHNIQUES

SYSTÈME COMPLET

Tension: 220-240 V~, 50/60 Hz

Consommation électrique: < 0.5 W

en veille: < 0.5 W

Classe de protection: II, isolation de protection

Câble de raccordement: env. 1,8 m

LUMINAIRE

Ampoules tête: 18.9 W | 84 x 0.23 W LED | 2.400 lm

Ampoules liseuse: 3.15 W | 14 x 0.23 W LED | 350 lm

Couleur de lumière: 2.700 K (blanc chaud) - 6.500 K (blanc froid)

Rendu des couleurs: très bon, Ra > 90

Tension: 24 V DC SELV

Classe de protection: III, basse tension de protection

BLOC D'ALIMENTATION À FICHE

Type: _____ PK-D240360N
Tension d'entrée: _____ 220-240 V~, 50/60 Hz, 0.2 A
Tension de sortie: _____ 24 V DC SELV, 1.500 mA
Classe de protection: _____ III, basse tension de protection

Ce produit contient des sources lumineuses de la classe d'efficacité énergétique F.

Les LED utilisées dans ce luminaire ont une durée de vie très élevée et ne peuvent pas être remplacées. À la fin de la durée de vie des LED, le luminaire devient inutilisable dans sa fonction.

18 INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION

18.1 ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE



Éliminez les emballages en les triant. Mettez le carton avec les vieux papiers et les films dans la collecte des matières recyclables.

Vous pouvez également obtenir des informations sur l'élimination correcte des appareils usagés, des accumulateurs et des matériaux d'emballage auprès de votre service communal d'élimination des déchets ou en ligne, par exemple sur www.erecycling.ch, www.ecolamp.it, www.electro-coord.hu, www.zeos.si

18.2 ÉLIMINATION DU PRODUIT



En ce qui concerne les appareils électriques portant le symbole représenté, vous êtes légalement tenu de les recycler de manière conforme et dans le respect de l'environnement. Ils ne doivent en aucun cas être jetés avec les ordures ménagères. C'est la seule façon de garantir que les précieuses matières premières qu'ils contiennent soient récupérées dans le respect de l'environnement et réintégrées dans le circuit des matériaux recyclables, ou qu'aucune substance nocive ne soit rejetée dans l'environnement et n'ait des effets néfastes sur la santé des personnes, des animaux et des plantes. Avant l'élimination, la pile/l'accumulateur doit être retiré(e) sans être détruit(e) pour être éliminé(e) séparément, comme décrit dans le paragraphe Remplacement de la pile/de l'accumulateur.

Les appareils électriques usagés peuvent être retournés gratuitement, entre autres, aux endroits suivants :

- Centres de collecte communaux.
- Grands magasins d'électroménager (plus de 400 m² de surface de vente)

- Grands commerces alimentaires (plus de 800 m² de surface de vente) qui vendent également des produits électriques.

Lors de l'achat d'un appareil électrique, il est possible de rapporter gratuitement un appareil usagé de même type et de même fonction chez les commerçants de produits électriques et alimentaires désignés. Il est possible d'y déposer gratuitement jusqu'à 3 appareils usagés de même type et dont les bords ne dépassent pas 25 cm, sans que cela soit lié à un achat.

Dans le cadre de la vente à distance, la possibilité d'un enlèvement sans frais lors de l'achat d'un nouvel appareil se limite aux échangeurs de chaleur, aux écrans et aux gros appareils qui ont au moins un bord extérieur d'une longueur supérieure à 50 cm et dont la surface de stockage du distributeur est > 400m². Le distributeur doit interroger le consommateur au moment de la conclusion du contrat de vente sur une intention de retour correspondante.

19 GARANTIE

Avant de renvoyer l'appareil, veuillez vous adresser à notre **SERVICE APRÈS-VENTE** par téléphone ou par e-mail. Ainsi, nous pouvons vous assister en cas d'éventuelles erreurs d'utilisation.

19.1 CONDITIONS DE GARANTIE

Cher client,

La **garantie de d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie:	3 ans à partir de la réception de la marchandise
Garantie:	Réparation, échange ou remboursement gratuits Pas de coûts de transport
Hotline:	00 800 800 59469 (gratuit)
Disponibilité:	Lun. à ven. 8h00–18h00

Veuillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par **ALDI SUISSE/HOFER**.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- Veuillez avoir le bon de caisse ou la facture sous la main.
- Contactez notre **SERVICE APRÈS-VENTE** par téléphone.

La garantie ne s'applique pas:

- **aux dommages causés par un phénomène naturel** (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), **par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme**
- **aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers**
- **dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation**
- **à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran**
- **aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale** (p. ex. capacité de charge de la batterie)

À expiration de la période de garantie vous avez toujours la possibilité de faire réaliser vos réparations auprès du **SERVICE APRÈS-VENTE** en payant. Si la réparation ou le devis ne sont pas gratuits dans votre cas, vous en serez alors informé.

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie.

La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

20 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Nous, MELITEC GMBH, OESTERWEG 22 59469 ENSE/ALLEMAGNE, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit **PLAFONNIER À LED** satisfait aux exigences fondamentales des directives européennes mentionnées. La déclaration UE de conformité peut être demandée à l'adresse indiquée au dos de ce mode d'emploi.

INDICE

21 Informazioni generali	11
21.1 Uso previsto	11
21.2 Spiegazione dei simboli	11
22 Sicurezza	11
22.1 Spiegazione delle parole di segnalazione	11
22.2 Istruzioni generali di sicurezza	11
23 Panoramica del prodotto	11
23.1 Controllare il prodotto e il suo contenuto	11
23.2 Contenuto della fornitura	11
24 Utilizzo	12
24.1 Funzioni dell'apparecchio	12
25 Risoluzione dei problemi	12
26 Pulizia	12
27 Dati tecnici	13
28 Istruzioni per lo smaltimento	13
28.1 Smaltimento dell'imballaggio	13
28.2 Smaltimento del prodotto	13
29 Garanzia	13
29.1 Condizioni di garanzia	13
30 Dichiarazione di conformità	13

21 INFORMAZIONI GENERALI



Il presente manuale d'uso (di seguito denominato "manuale d'uso") è parte integrante del prodotto e contiene informazioni importanti relative alla messa in funzione e all'utilizzo.

Leggere attentamente le istruzioni, in particolare il capitolo **SICUREZZA**, prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto.

Conservare queste istruzioni per uso futuro e per riferimento. Se si cede il prodotto a terzi, assicurarsi di consegnare loro queste istruzioni per l'uso. Se è necessaria una copia digitale delle istruzioni, contattare il centro assistenza.

21.1 USO PREVISTO

La plafoniera a LED (di seguito denominata "lampada") è progettata per l'illuminazione di ambienti interni asciutti.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso privato e non è un giocattolo per bambini.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può causare danni materiali o lesioni personali.

Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso non conforme o improprio..

21.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati nel presente manuale, sul prodotto o sulla confezione.

	Leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare il capitolo dedicato alla sicurezza, prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto.
	Adatto solo per l'uso in ambienti asciutti
	I prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi a tutte le normative comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo
	I prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi ai requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).
	Classe di protezione II (sistema completo) Isolamento di protezione
	Classe di protezione III (alimentatore) Molto bassa tensione di sicurezza (SELV)
	Corrente continua Corrente alternata Corrente continua e alternata
	Dimmerabile tramite dimmer integrato
	Non dimmerabile tramite dimmer esterno

22 SICUREZZA

22.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE DI SEGNALAZIONE

Nelle presenti istruzioni, sul prodotto e/o sull'imballaggio vengono utilizzate le seguenti parole di segnalazione.

⚠ PERICOLO!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare morte o gravi lesioni.

⚠ AVVERTENZA!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare morte o gravi lesioni.

⚠ ATTENZIONE!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può provocare lesioni lievi o moderate.

ATTENZIONE!

» Questo segnale indica una situazione di pericolo che, se non viene evitata, può causare danni materiali.

i NOTA

» Questa parola di segnalazione è una parola di segnalazione preferita per i suggerimenti e le pratiche che non riguardano i danni alla persona.

22.2 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

» Tenere tutti i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. Questi materiali sono una potenziale fonte di pericolo, ad esempio possono soffocare o ingerire piccole parti.

⚠ ATTENZIONE!

- » La mancata osservanza delle norme di sicurezza può causare lesioni. Il funzionamento sicuro di questo apparecchio di illuminazione è garantito solo se vengono rispettate le seguenti istruzioni:
- » Utilizzare l'apparecchio di illuminazione solo in ambienti abitativi (non in ambienti umidi) e in conformità con la sua destinazione d'uso.
- » Non lasciare che bambini e persone con capacità fisiche, mentali o di altro tipo limitate, che non sono in grado di utilizzare questa lampada in modo sicuro, nonché persone non autorizzate, abbiano accesso a questa lampada senza supervisione.
- » Scollegare immediatamente la lampada dalla rete elettrica se è danneggiata o difettosa: non deve più essere utilizzata.
- » Utilizzare solo parti fornite dal produttore.
- » Non modificare l'apparecchio di illuminazione.
- » Utilizzare questo apparecchio di illuminazione solo con l'alimentatore in dotazione di tipo PK-D240360N.
- » In caso di danni o guasti, sostituirlo solo con un alimentatore dello stesso tipo.
- » Non utilizzare l'apparecchio di illuminazione con un braccio flessibile difettoso/danneggiato o un cavo flessibile esterno difettoso/danneggiato.
- » In caso di danni, far sostituire il braccio flessibile o il cavo flessibile esterno difettoso/danneggiato dell'apparecchio esclusivamente dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da uno specialista equivalente per evitare pericoli.
- » Non utilizzare l'apparecchio con una copertura LED danneggiata. Smaltire l'apparecchio se la copertura LED è danneggiata.
- » Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica prima di pulirlo.

⚠ AVVERTENZA!

- » Se l'involucro dell'alimentatore è danneggiato, la protezione contro le scosse elettriche non è più garantita. In tal caso, ciò può causare lesioni gravi o, in casi estremi, anche mortali.
- » La lampada non deve essere utilizzata con un alimentatore danneggiato.

i NOTA: RISCHIO DE DANNI!

- » Se il braccio flessibile viene ruotato di oltre 360°, potrebbe rompersi o non essere più possibile riportarlo nella posizione normale.
- » Il braccio flessibile non deve essere ruotato di oltre 360° attorno al proprio asse.
- » I pavimenti delicati potrebbero graffiarsi o danneggiarsi durante il montaggio.
- » Posizionare ad esempio un panno sotto il braccio.
- » Le persone potrebbero inciampare nel cavo di alimentazione e danneggiarlo.
- » Posizionare il cavo di alimentazione in modo che nessuno possa inciamparvi e che non venga piegato o danneggiato in altro modo.

23 PANORAMICA DEL PRODOTTO

23.1 CONTROLLARE IL PRODOTTO E IL SUO CONTENUTO

ATTENZIONE! RISCHIO DE DANNI!

- » Prestare attenzione durante l'apertura dell'imballaggio per non danneggiare il prodotto.
- » Evitare l'uso di oggetti taglienti.

1. Rimuovere il prodotto dall'imballaggio.
2. Rimuovere il materiale di imballaggio e tutte le pellicole di plastica/protettive.
3. Verificare che la consegna sia completa (vedere capitolo **3.1 CONTENUTO DELLA CONSEGNA**).
4. Verificare che il prodotto o i pezzi di ricambio non presentino danni. In caso contrario, non utilizzare il prodotto. Rivolgersi al centro di assistenza tramite i recapiti indicati nella copertina del presente manuale.

23.2 CONTENUTO DELLA FORNITURA

- | | |
|---|---|
| 1 Testina del proiettore | 7 Tubo di chiusura con uscita cavo |
| 2 Tubo filettato | 8 Base di montaggio (pedistallo) |
| 3 Tubo filettato | 9 Apparecchio di comando (alimentatore) |
| 4 Tubo filettato | |
| 5 Tubo filettato con lampada di lettura e elementi di comando | Istruzioni per l'uso con scheda di garanzia |
| 6 Tubo filettato | |

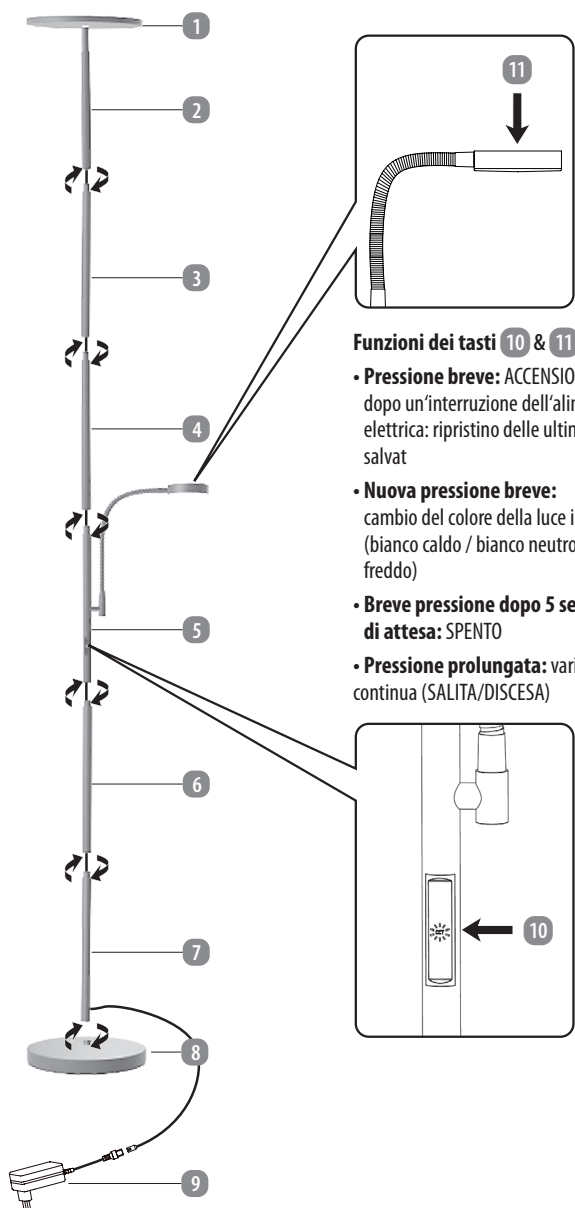
Per il montaggio è sufficiente avvitare i vari perni uno dopo l'altro, come illustrato di seguito. Infine, collegare la spina del cavo dell'apparecchio di illuminazione al connettore dell'alimentatore, quindi collegare quest'ultimo a una presa di corrente correttamente installata.

Verificare il funzionamento dell'apparecchio di illuminazione azionando il pulsante 10 e/o 11.

24 UTILIZZO

24.1 FUNZIONI DELL'APPARECCHIO

L'apparecchio è dotato di una funzione di memoria, ovvero la luminosità e il colore della luce impostati vengono mantenuti quando l'apparecchio viene spento e poi riacceso o quando l'alimentazione elettrica viene interrotta.



Funzioni dei tasti 10 & 11:

- **Pressione breve:** ACCENSIONE dopo un'interruzione dell'alimentazione elettrica: ripristino delle ultime opzioni salvate
- **Nuova pressione breve:** cambio del colore della luce in 3 livelli (bianco caldo / bianco neutro / bianco freddo)
- **Breve pressione dopo 5 secondi di attesa:** SPENTO
- **Pressione prolungata:** variazione continua (SALITA/DISCESA)

25 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ERRORE	POSSIBILI CAUSE	RISOLUZIONE
La testa della lampada non funziona.	La spina della testa della lampada non è inserita correttamente nel connettore della rampa.	Verificare che la spina della testa della lampada sia inserita correttamente nel connettore della rampa.
	La testa della lampada è difettosa.	La riparazione deve essere eseguita esclusivamente dal servizio di assistenza clienti. Spedire solo la testa del proiettore all'indirizzo indicato sul retro del presente manuale.
Uno o più LED della testina non funzionano.	I LED interessati sono difettosi.	
Uno o più LED del lettore non funzionano.	I LED interessati sono difettosi.	La riparazione può essere effettuata solo dal servizio di assistenza post-vendita. Inviare la rampa ripiegata, senza testa del proiettore e senza piede, all'indirizzo indicato sul retro del presente manuale.
La lampada non funziona affatto.	L'apparecchio di illuminazione non è collegato correttamente all'alimentatore.	Verificare che la spina del cavo della lampada sia inserita correttamente nella presa dell'alimentatore.
	Verificare che la spina del cavo della lampada sia inserita correttamente nella presa dell'alimentatore.	Verificare che l'alimentatore sia inserito correttamente nella presa.
	La presa di corrente utilizzata non è in buone condizioni.	Verificare che la presa sia installata correttamente, ad esempio con un altro apparecchio di illuminazione.
	L'alimentatore è difettoso.	La riparazione può essere effettuata solo dal servizio di assistenza post-vendita. Inviare l'alimentatore all'indirizzo indicato sul retro del presente manuale.
La lampada si accende e si spegne automaticamente (lampeggia).	L'alimentatore è difettoso.	

26 PULIZIA

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI FOLGORAZIONE O CORTOCIRCUITO!

» Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Evitare che acqua o altri liquidi penetrino nell'involucro.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI CORTOCIRCUITO!

» Spegner l'apparecchio prima di pulirlo.

ATTENZIONE! RISCHIO DE DANNI!

» Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole metalliche o in nylon, né oggetti taglienti o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici del prodotto.

27 DATI TECNICI

SISTEMA COMPLETO

Tensione: _____ 220-240 V~, 50/60 Hz
 Consumo energetico: _____ max. 30 W
 in standby: _____ < 0,5 W
 Classe di protezione: _____ II, isolamento di protezione
 Cavo di collegamento: _____ circa 1,8 m

LAMPADA

Lampadine testa: _____ 18,9 W | 84 x 0,23 W LED | 2.400 lm
 Lampadine lettura: _____ 3,15 W | 14 x 0,23 W LED | 350 lm
 Colore della luce: _____ 2.700 K (bianco caldo) - 6.500 K (bianco freddo)
 Resa cromatica: _____ ottima, Ra > 90
 Tensione: _____ 24 V DC SELV
 Classe di protezione: _____ III, bassa tensione di protezione

ALIMENTATORE CON SPINA

Tipo: _____ PK-D240360N
Tensione di ingresso: _____ 220-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A
Tensione di uscita: _____ 24 V CC SELV, 1.500 mA
Classe di protezione: _____ III, bassa tensione di protezione

Questo prodotto contiene sorgenti luminose della classe di efficienza energetica F.

I LED utilizzati in questo apparecchio di illuminazione hanno una durata molto elevata e non possono essere sostituiti. Al termine della durata dei LED, l'apparecchio di illuminazione diventa inutilizzabile nella sua funzione.

28 ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

28.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO



Eliminate gli imballaggi differenziandoli. Mettete il cartone con la carta straccia e le pellicole nella raccolta dei materiali riciclabili.

È inoltre possibile ottenere informazioni sullo smaltimento corretto di apparecchiature usate, batterie e materiali di imballaggio presso il servizio comunale di smaltimento dei rifiuti o online, ad esempio su:

www.erecycling.ch, www.ecolamp.it, www.electro-coord.hu, www.zeos.si

28.2 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



Per quanto riguarda gli apparecchi elettrici contrassegnati dal simbolo raffigurato, siete tenuti per legge a riciclarli in modo conforme e rispettoso dell'ambiente. Non devono in nessun caso essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Questo è l'unico modo per garantire che le preziose materie prime in essi contenute vengano recuperate in modo ecologico e reimmesse nel ciclo dei materiali riciclabili, o che nessuna sostanza nociva venga rilasciata nell'ambiente e abbia effetti dannosi sulla salute delle persone, degli animali e delle piante. Prima dello smaltimento, la batteria/l'accumulatore deve essere rimosso senza essere distrutto per essere smaltito separatamente, come descritto nel paragrafo Sostituzione della batteria/dell'accumulatore.

Gli apparecchi elettrici usati possono essere restituiti gratuitamente, tra l'altro, nei seguenti luoghi:

- Centri di raccolta comunali.
- Grandi magazzini di elettrodomestici (con una superficie di vendita superiore a 400 m²).
- Grandi negozi di alimentari (con una superficie di vendita superiore a 800 m²) che vendono anche prodotti elettrici.

Al momento dell'acquisto di un apparecchio elettrico, è possibile restituire gratuitamente un apparecchio usato dello stesso tipo e con la stessa funzione presso i rivenditori di prodotti elettrici e alimentari designati. È possibile consegnare gratuitamente fino a 3 apparecchi usati dello stesso tipo e con bordi non superiori a 25 cm, senza che ciò sia legato ad un acquisto.

Nel quadro della vendita a distanza, la possibilità di un ritiro gratuito al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio è limitata agli scambiatori di calore, agli schermi e agli apparecchi di grandi dimensioni che hanno almeno un bordo esterno di lunghezza superiore a 50 cm e la cui superficie di stoccaggio del distributore è > 400 m². Il distributore deve chiedere al consumatore, al momento della conclusione del contratto di vendita, se intende restituire il prodotto.

29 GARANZIA

Contattare la nostra ASSISTENZA POST-VENDITA telefonicamente.

29.1 CONDIZIONI DI GARANZIA CONVENZIONALE

Gentile cliente,

La **garanzia convenzionale ALDI S.r.l.** (di seguito: garanzia) si aggiunge alla garanzia legale di due anni prevista dal Codice del Consumo, consentendole di richiedere, alle condizioni che seguono, le seguenti prestazioni:

Durata della garanzia:	3 anni dalla data di acquisto o di consegna della merce
Prestazioni:	Sostituzione o rimborso gratuiti
Hotline:	00 800 800 59469 (gratuito)
Reperibilità:	Lun. - Ven. 8:00-18:00

ALDI SUISSE/HOFER si riserva di valutare caso per caso quale delle sopra indicate modalità di prestazione della garanzia applicare.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- Recarsi nel punto vendita in cui prodotto è stato acquistato e tenere a portata di mano la scheda di garanzia compilata e la ricevuta o lo scontrino originale

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p.es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **Sono esclusi dalla presente garanzia i componenti prevedibilmente soggetti ad usura (ad es. lampade, batterie, pneumatici ecc.)**

La presente garanzia si aggiunge alla garanzia legale ed i conseguenti diritti previsti dalla legge a favore dei consumatori, che acquistano i prodotti nei punti vendita di **ALDI S.r.l.**, non sono in alcun modo pregiudicati e/o limitati dalla presente garanzia ai sensi degli articoli da 128 a 135 del Codice del Consumo ove tali prodotti presentino un difetto di conformità nei 24 mesi successivi alla data di acquisto o consegna. Il difetto deve essere denunciato entro 2 mesi dalla scoperta.

Per maggiori dettagli rinviamo al seguente link www.aldi-service.it sul nostro sito web.

Per quanto riguarda l'informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 196/2003) si rinvia al sito: <https://www.aldi.it/informativa-sulla-privacy/>.

30 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Noi, MELITEC GMBH, OESTERWEG 22 59469 ENSE/GERMANIA, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto LAMPADA A SOFFITTO A LED soddisfa i requisiti fondamentali delle direttive europee citate. La dichiarazione di conformità UE può essere richiesta all'indirizzo indicato sul retro delle presenti istruzioni per l'uso.

TARTALOMJEGYZÉK

31	Általános információk	15
31.1	Rendeltetésszerű használat	15
31.2	A szimbólumok magyarázata	15
32	Biztonság	15
32.1	A figyelmeztető szavak magyarázata	15
32.2	Általános biztonsági utasítások	15
33	Termékáttekintés	15
33.1	A termék és tartalmának ellenőrzése	15
33.2	A csomag tartalma	15
34	Használat	16
34.1	A készülék funkciói	16
35	Hibaelhárítás	16
36	Tisztítás	16
37	Műszaki adatok	17
38	Hulladékkezelési utasítások	17
38.1	A csomagolás hulladékkezelése	17
38.2	A termék hulladékkezelése	17
39	Garancia	17
39.1	Jótállási tájékoztató	17
39.2	A jótállással kapcsolatos általános szabályok	17
39.3	A jótállási igény bejelentése	18
39.4	Mentesülés a jótállási felelősség alól	18
39.5	A fogyasztót a jótállás alapján megillető jogok	18
39.6	Helyszíni szervizszolgáltatás vagy közvetlen lebonyolítás esetén	18
39.7	Kijavításra való beküldés esetén	18
40	Megfelelőségi nyilatkozat	18

31 ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK



A jelen használati utasítás (a továbbiakban: „használati utasítás”) a termék szerves része, és fontos információkat tartalmaz a termék üzembe helyezéséről és használatáról.

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat, különös tekintettel a **BIZTONSÁG** című fejezetre. Az utasítások be nem tartása súlyos sérüléseket és/vagy a termék károsodását okozhatja.

Az utasításokat őrizze meg későbbi felhasználás és referencia céljából. Ha a terméket harmadik félnek adja át, gondoskodjon arról, hogy az utasításokat is átadja nekik. Ha digitális másolatra van szüksége az utasításokból, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

31.1 RENDELTETTÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A LED mennyezeti lámpa (a továbbiakban: „lámpa”) száraz beltéri helyiségek megvilágítására szolgál.

Ez a készülék kizárólag magáncélú használatra készült, és nem gyermekjáték.

A terméket csak a jelen használati utasításban leírtak szerint használja. Bármely más felhasználás nem megfelelőnek minősül, és anyagi károkat vagy személyi sérüléseket okozhat.

A gyártó vagy a forgalmazó nem vállal felelősséget a nem megfelelő vagy helytelen használatból eredő károkért.

31.2 A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

A következő szimbólumok szerepelnek a jelen kézikönyvben, a terméken vagy a csomagoláson.

	A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, különös tekintettel a biztonsági fejezetre. A használati utasítás be nem tartása súlyos sérüléseket és/vagy a termék károsodását okozhatja
	Csak száraz környezetben használható
	Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek az Európai Gazdasági Térségben alkalmazandó közös közösségi előírásnak
	Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek a német termékbiztonsági törvény (ProdSG) követelményeinek
	II. védelmi osztály (teljes rendszer) Védőszigetelés
	III. védelmi osztály (tápegység) Nagyon alacsony biztonsági feszültség (SELV)
	Egyenáram Váltakozó áram Egyenáram és váltakozó áram
	Beépített dimmerrel szabályozható
	Külső dimmerrel nem szabályozható

32 BIZTONSÁG

32.1 A FIGYELMEZTETŐ SZAVAK MAGYARÁZATA

A következő jelszavakat használják ebben a használati utasításban, a terméken és/vagy a csomagoláson

⚠ VESZÉLYES!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.

⚠ FIGYELEM!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet..

⚠ VIGYÁZAT!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, kisebb vagy közepes sérülést okozhat.

VIGYÁZAT!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, anyagi kárhoz vezethet.

i MEGJEGYZÉS!

» Ez a jelszó a személyi sérüléssel nem kapcsolatos tipp és gyakorlatok kedvelt jelszava.

32.2 A FIGYELMEZTETŐ SZAVAK MAGYARÁZATA

⚠ FIGYELEM! FULLADÁS VESZÉLYE!

» Tenere tutti i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. Questi materiali sono una potenziale fonte di pericolo, ad esempio possono soffocare o ingerire piccole parti.

⚠ VIGYÁZAT!

- » A biztonsági előírások be nem tartása sérüléseket okozhat. A lámpatest biztonságos működése csak a következő utasítások betartása esetén garantált:
- » A lámpatestet csak lakóhelyiségekben (nem nedves helyiségekben) és rendeltetésszerűen használja.
- » Ne hagyja, hogy gyermekek, valamint fizikai, mentális vagy egyéb korlátozott képességű személyek, akik nem képesek a lámpa biztonságos használatára, valamint illetéktelen személyek felügyelet nélkül hozzáférjenek a lámpához.
- » Ha a lámpa sérült vagy hibás, azonnal válassza le az áramellátásról: azt többé nem szabad használni.
- » Csak a gyártó által szállított alkatrészeket használja.
- » Ne módosítsa a világítótestet.
- » Ezt a lámpatestet csak a mellékelt PK-D240360N típusú tápegységgel használja.
- » Sérülés vagy meghibásodás esetén csak azonos típusú tápegységgel cserélje ki.
- » Ne használja a lámpatestet hibás/sérült hajlékony karral vagy hibás/sérült külső hajlékony kábelrel.
- » Sérülés esetén a hibás/sérült rugalmas kart vagy külső rugalmas kábelt kizárólag a gyártó, annak szervizszolgálat vagy egy ezzel egyenértékű szakember cserélheti ki a veszélyek elkerülése érdekében.
- » Ne használja a lámpatestet sérült LED-burkolattal. Ha a LED-burkolat sérült, dobja ki a lámpatestet.
- » A készüléket tisztítás előtt válassza le az áramellátásról.

⚠ FIGYELEM!

- » Ha a tápegység burkolata megsérült, az áramütés elleni védelem már nem garantált. Ebben az esetben súlyos sérülések, vagy extrém esetekben akár halálos balesetek is bekövetkezhetnek.
- » A lámpát nem szabad sérült tápegységgel használni.

i MEGJEGYZÉS! KÁRVESZÉLY!

- » Ha a hajlékony kart 360°-nál nagyobb szögben elfordítja, az eltörhet, vagy nem lehet visszaállítani a normál helyzetébe.
- » A hajlékony kart nem szabad 360°-nál nagyobb szögben elfordítani a saját tengelye körül.
- » A szerelés során a kényes padlófelületek megkarcolódhatnak vagy megsérülhetnek.
- » Helyezzen például egy ruhát a kar alá.
- » Az emberek megbotozhatnak a tápkábelben, és megsérülhet.
- » Helyezze el a tápkábelt úgy, hogy senki ne botozhat meg benne, és ne hajoljon meg vagy sérüljön meg más módon.

33 TERMÉKÁTTEKINTÉS

33.1 A TERMÉK ÉS TARTALMÁNAK ELLENŐRZÉSE

VIGYÁZAT! KÁRVESZÉLY!

- » A csomagolás kinyitásakor ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a termék.
- » Ne használjon éles tárgyakat.

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból.
2. Távolítsa el a csomagolóanyagot és az összes műanyag/védőfóliát
3. Ellenőrizze, hogy a szállítás teljes-e (lásd a **3.1. FEJEZETET: A SZÁLLÍTÁS TARTALMA**).
4. Ellenőrizze, hogy a termék vagy a pótalkatrészek nem sérültek-e. Ha igen, ne használja a terméket. Forduljon a szervizközpontba a jelen kézikönyv borítóján feltüntetett elérhetőségek segítségével

33.2 A CSOMAG TARTALMA

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 Projektorfej | 7 Zárócső kábelkivezetéssel |
| 2 Menetes cső | 8 Szerelőalap (állvány) |
| 3 Menetes cső | 9 Vezérlőegység (tápegység) |
| 4 Menetes cső | |
| 5 Menetes cső olvasólámpával és vezérlőelemekkel | Használati utasítás és jótállási jegy |
| 6 Menetes cső | |

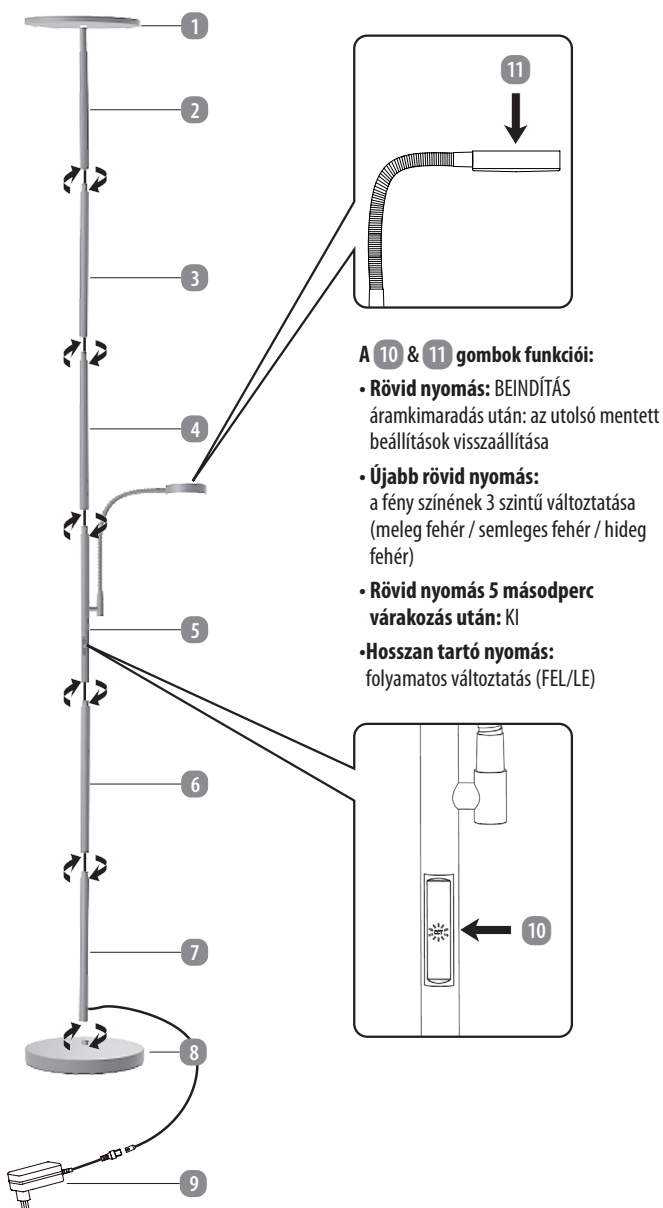
A szereléshez elegendő a különböző csapokat egymás után becsavarni, az alábbiak szerint. Végül csatlakoztassa a világítótest kábelének dugóját a tápegység csatlakozójához, majd csatlakoztassa a tápegységet egy megfelelően felszerelt konnektorhoz.

Ellenőrizze a világítótest működését a **10** és/vagy **11** gomb megnyomásával.

34 HASZNÁLAT

34.1 A KÉSZÜLÉK FUNKCIÓI

A készülék memóriával rendelkezik, vagyis a beállított fényerő és szín megmarad, ha a készüléket kikapcsolják, majd újra bekapcsolják, vagy ha az áramellátás megszakad.



35 HIBAELHÁRÍTÁS

HIBA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
A lámpafej nem működik.	A lámpafej csatlakozója nincs megfelelően behelyezve a sín csatlakozójába.	Ellenőrizze, hogy a lámpafej csatlakozója megfelelően van-e behelyezve a sín csatlakozójába.
	A lámpa feje meghibásodott.	A javítást kizárólag az ügyfélszolgálat végezheti el. Kizárólag a projektorfejet küldje el a címlapon feltüntetett címre.
A fej egy vagy több LED-je nem működik.	Az érintett LED-ek meghibásodtak.	
Az olvasó egy vagy több LED-je nem működik.	Az érintett LED-ek meghibásodtak.	A javítást kizárólag az értékesítés utáni szerviz végezheti. A összecusokott rámpát, a projektor fejét és a lábát nélkül, küldje el a jelen kézikönyv hátoldalán feltüntetett címre.
A lámpa egyáltalán nem működik.	A világítótest nincs megfelelően csatlakoztatva a tápegységhez.	Ellenőrizze, hogy a lámpa kábelének dugója megfelelően van-e bedugva a tápegység aljzatába.
	Ellenőrizze, hogy a lámpa kábelének dugója megfelelően van-e bedugva a tápegység aljzatába.	Ellenőrizze, hogy a tápegység megfelelően van-e bedugva a konnektorba.
	A használt konnektor nincs jó állapotban.	Ellenőrizze, hogy a konnektor megfelelően van-e felszerelve, például egy másik világítóberendezéssel.
	A tápegység meghibásodott.	A javítást kizárólag az értékesítés utáni szerviz végezheti. Kérjük, küldje el a tápegységet a jelen kézikönyv hátoldalán feltüntetett címre.
A lámpa automatikusan be- és kikapcsol (villog).	A tápegység meghibásodott.	

36 TISZTÍTÁS

⚠ FIGYELEM! ÁRAMÜTÉS VAGY RÖVIDZÁRLAT VESZÉLYE!

» Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. Ne engedje, hogy víz vagy más folyadék behatoljon a burkolatba.

⚠ VIGYÁZAT! RÖVIDZÁRLAT VESZÉLYE!

» A készüléket tisztítás előtt kapcsolja ki!

VIGYÁZAT! KÁRVESZÉLY!

» Ne használjon agresszív tisztítószerket, fém- vagy nylon sörtésű keféket, valamint éles vagy fém tárgyakat, mint például kések, kemény spatulák és hasonlók. Ezek károsíthatják a termék felületét.

37 MŰSZAKI ADATOK

TELJES RENDSZER

Feszültség: _____ 220-240 V~, 50/60 Hz
 Energiafogyasztás: _____ max. 30 W
 készenléti állapotban: _____ < 0,5 W
 Védelmi osztály: _____ II, védőszigetelés
 Csatlakozó kábel: _____ kb. 1,8 m

LÁMPA

Fejlámpák: _____ 18,9 W | 84 x 0,23 W LED | 2400 lm
 Olvasólámpák: _____ 3,15 W | 14 x 0,23 W LED | 350 lm
 Fény színe: _____ 2700 K (meleg fehér) - 6500 K (hideg fehér)
 Színvisszaadás: _____ kiváló, Ra > 90
 Feszültség: _____ 24 V DC SELV
 Védelmi osztály: _____ III, alacsony feszültségű védelem

TÁPEGYSÉG DUGÓVAL

Típus: _____ PK-D240360N
Bemeneti feszültség: _____ 220-240 V~, 50/60 Hz, 0.2 A
Kimeneti feszültség: _____ 24 V DC SELV, 1500 mA
Védelmi osztály: _____ III, alacsony feszültségű védelem

Ez a termék F energiahatékonysági osztályú fényforrásokat tartalmaz.

A világítóttestben használt LED-ek élettartama nagyon hosszú, és nem cserélhető ki. A LED-ek élettartamának lejártával a világítóttest működésképtelenné válik.

38 HULLADÉKKEZELÉSI UTASÍTÁSOK

38.1 A CSOMAGOLÁS HULLADÉKKEZELÉSE



A csomagolóanyagokat válogassák szét. A kartont a papírhulladékkal és a fóliákat az újrahasznosítható anyagok közé dobják.

A használt készülékek, akkumulátorok és csomagolóanyagok megfelelő ártalmatlanításáról további információkat a helyi hulladékgazdálkodási szolgáltatótól vagy online, például a következő weboldalon kaphat:

www.erecycling.ch, www.ecolamp.it, www.electro-coord.hu, www.zeos.si

38.2 A TERMÉK HULLADÉKKEZELÉSE



A fenti szimbólummal jelölt elektromos készülékeket a törvény szerint környezetkímélő módon kell újrahasznosítani. Semmilyen körülmények között nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Csak így biztosítható, hogy az eszközökben található értékes nyersanyagok környezetkímélő módon visszanyerhetők legyenek, és visszakerüljenek az újrahasznosítható anyagok körforgásába, illetve hogy semmilyen káros anyag ne kerüljön a környezetbe, és ne legyen káros hatása az emberek, állatok és növények egészségére. A hulladékezelés előtt az akkumulátort/akkumulátort megsemmisítés nélkül ki kell venni, hogy külön lehessen ártalmatlanítani, amint azt az Akkumulátor/akkumulátor cseréje című részben leírtuk.

A használt elektromos készülékeket többek között a következő helyeken lehet ingyenesen leadni:

- Önkormányzati gyűjtőpontok.
 - Nagy elektromos áruházak (400 m²-nél nagyobb eladótérrel).
 - Nagy élelmiszeráruházak (800 m²-nél nagyobb eladótérrel), amelyek elektromos termékeket is árulnak. Elektromos készülék vásárlásakor a kijelölt elektromos és élelmiszer-kereskedőknél ingyenesen leadható egy azonos típusú és funkciójú használt készülék. Legfeljebb 3 azonos típusú, legfeljebb 25 cm szélességű használt készülék adható le ingyenesen, vásárláshoz kötöttség nélkül.
- Távértékesítés keretében az új készülék vásárlásakor történő ingyenes visszavétel lehetősége hőcserélőkre, képernyőkre és nagy méretű készülékekre korlátozódik, amelyek legalább egy külső ele hosszabb, mint 50 cm, és amelyek forgalmazójának raktározási területe > 400 m². A forgalmazónak az adásvételi szerződés megkötésekor meg kell kérdeznie a fogyasztót, hogy vissza kívánja-e adni a terméket.

39 JÓTÁLLÁSI

Mielőtt a terméket a jótállási igényérvényesítés keretében a javítószolgálatnak vagy vállalkozásunknak visszaküldene / visszahozná, javasoljuk, hogy forduljon telefonon vagy email-en az alább jelzett **JAVÍTÓSZOLGÁLATI HOTLINE-HOZ**. Így már előre segíteni tudunk Önnek, ha a probléma a termék esetlegesen hibás használata miatt lépett fel.

39.1 JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A fogyasztóval szerződést kötő (a jótállásra kötelezett) vállalkozás cégneve és címe:
ALDI Magyarország Élelmiszer Bt. (Mészárosok útja 2., 2051 Bátorbágy, HUNGARY).

39.2 A JÓTÁLLÁSSAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK

A fogyasztó és vállalkozásunk közötti szerződés keretében eladott, jogszabály alapján kötelező jótállás alá tartozó új tartós fogyasztási cikkre (a vonatkozó jogszabály mellékletében meghatározott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár feletti termékek) előírt kötelező jótállási idő

- a) **10 000** forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **1 év**,
- b) **100 000** forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **2 év**,
- c) **250 000** forint eladási ár felett **3 év**.

Vállalkozásunk ugyanakkor a jelen jótállási jegyen feltüntetett, Magyarország területén fogyasztónak minősülő személyek által vásárolt, ekként megjelölt, új tartós fogyasztási cikk esetén az erre vonatkozó alábbi feltételek mellett **3 évre** vállal jótállást, függetlenül attól, hogy a fogyasztási cikk jogszabály előírása alapján egyébként kötelező jótállás alá tartozik-e.

A jótállás nem vonatkozik a fogyó-kopó alkatrészek (pl. világítóttestek, akkumulátor kapacitás, gumibroncsok, védő-, takaróanyagok) rendes elhasználódására, mindez azonban nem érinti a fogyó-kopó alkatrészeknek a polgári jog fogalomhasználata szerinti „hibás” volta esetén fennálló jótállási kötelezettséget.

A jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. A határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. Ha vállalkozásunk a jótállási kötelezettségének a fogyasztó felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított **3 hónapon** belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A fogyasztó általi használat során keletkező sérülésekre (pl. karcolások, horpadások, törések) a jótállás nem vonatkozik.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása napjával, vagy ha az üzembe helyezést vállalkozásunk vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napján kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezteti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta. A fogyasztási cikknek a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási határidő újból kezdődik. Ezt a szabályt kell alkalmazni arra az esetre is, ha a javítás következményeként új hiba keletkezik. Az önként vállalt jótállás időtartama alatt a jótállási idő nem indul újra, kivéve, amennyiben a kicserélésre vagy kijavításra a jogszabályban előírt jótállási idő alatt kerül sor. Ebben az esetben a jogszabály szerinti jótállási időtartam indul újra.

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa, ill. a fogyasztási cikk tulajdonjogának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősülnek.

A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek, amelynek nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása. A jótállási jegyen nem rögzített szabályok vonatkozásában a mindenkor hatályos vonatkozó magyar jogszabályi előírások irányadók. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok a számlával, ill. nyugtával érvényesíthetőek.

A fogyasztó mindennemű jótállási igényét érvényesítheti a magyarországi ALDI áruházakban, míg a kijavítás, ill. bizonyos esetekben a kicserélés (szükség szerint a teljes fogyasztási cikknek vagy csak egyes alkatrészeinek a kicserélése) iránti igény a fogyasztó választása szerint a vállalkozásunk székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén és a jelen jótállási tájékoztatóban feltüntetett **JAVÍTÓSZOLGÁLATNÁL** közvetlenül is érvényesíthető. Utóbbi esetben a fogyasztó a kijavítás, ill. kicserélés lebonyolításának részleteit a **JAVÍTÓSZOLGÁLATNÁL** közvetlenül egyeztetni.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek vállalkozásunkat terhelik. Ha a fogyasztási cikk meghibásodásában a fogyasztót terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a fogyasztási cikk karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha vállalkozásunk e tekintetben tájékoztatói kötelezettségének eleget tett. Kicserélés vagy elállás esetén a fogyasztó nem köteles a fogyasztási cikknek azt az értékcsökkenését megtéríteni, amely a rendeltetésszerű használat következménye.

A jogszabály alapján kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek esetén, ha az adott fogyasztási cikk rögzített bekötésű, ill. 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható, a fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a kijavítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról vállalkozásunk, vagy - a **JAVÍTÓSZOLGÁLATNÁL** közvetlenül érvényesített kijavítás iránti igény esetén - a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** gondoskodik.

A fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket nyolc napon belül kicserélni, ha

- (i) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk első alkalommal történő javítása során a vállalkozásunk részéről megállapítást nyer, hogy a fogyasztási cikk nem javítható; vagy
- (ii) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, valamint, ha a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény („Ptk.”) 6:159. § (2) bekezdés b) pontja alapján a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és a fogyasztó nem kívánja a fogyasztási cikket a vállalkozásunk költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni; vagy
- (iii) a fogyasztási cikk kijavításra a javítási igény vállalkozásunk részére való közlésétől számított harmincadik napig nem kerül sor.

Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozásunk köteles a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló nyugtán számlán feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

A nyolc napon belüli kicserélésre vagy vételár visszatérítésre vonatkozó ezen előírások a kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek közül az elektromos kerékpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerékpárra, segédmotoros kerékpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutós lakókocsira, utánfutóra, valamint a motoros vízi járműre nem vonatkoznak.

Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított 3 munkanapon belül érvényesít csereigényt, vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A kijavítás során a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

Vállalkozásunk, ill. a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** a kijavítás, ill. kicserélés során nem felel a fogyasztási cikkben a fogyasztó, ill. harmadik személy által esetlegesen tárolt adatokért vagy beállításokért.

Vállalkozásunknak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. Ha a kijavítás vagy a kicserélés időtartama a tizenöt napot meghaladja, akkor vállalkozásunk a fogyasztót tájékoztatni köteles a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus úton vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik.

39.3 A JÓTÁLLÁSI IGÉNY BEJELENTÉSE

A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a vállalkozásunkkal közölni. A hiba felfedezésétől számított **2 hónapon** belül közölt hibát késedelem nélkül közölni kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igényt a fogyasztási cikk minden olyan hibája miatt határidőben érvényesítettnek kell tekinteni, amely a megjelölt hibát előidézte. Ha a fogyasztó a jótállási igényét a fogyasztási cikknek - a megjelölt hiba szempontjából - elkülöníthető része tekintetében érvényesíti, a jótállási igény a fogyasztási cikk egyéb részeire nem minősül érvényesítettnek.

39.4 MENTESÜLÉS A JÓTÁLLÁSI FELELŐSSÉG ALÓL

Vállalkozásunk mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vásárlás időpontja után keletkezett (pl. rendeltetésellenes használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár, a használati-kezelési útmutató szerinti karbantartás elmulasztása).

A rendeltetésellenes használat elkerülése céljából a fogyasztási cikkhez magyar nyelvű használati és kezelési útmutatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be.

39.5 A FOGYASZTÓT A JÓTÁLLÁS ALAPJÁN MEGILLETŐ JOGOK

A fogyasztó a Ptk. 6:159. §-ában rögzített szabályok szerint

- kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a fogyasztási cikk hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- vagy a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha vállalkozásunk a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, ill. ha ezen kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt.

Jogszába alapján kötelező jótállás alá **nem** tartozó új tartós fogyasztási cikkek esetében (a vonatkozó jogszába mellékletében meg nem határozott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár alatti termékek) a fogyasztó a vállalkozásunk által **önként** vállalt jótállási kötelezettség alapján, a fentiekől eltérően

- kicserélést igényelhet, vagy
- a szerződéstől elállhat és a vételár visszatérítését igényelheti.

Jelentéktelen hiba miatt állásnak nincs helye. A kijavítást vagy kicserélést - a fogyasztási cikk tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve kell elvégezni. A fogyasztó a választott jótállási jogáról másra térhet át, az áttéréssel okozott költséget köteles azonban vállalkozásunknak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre vállalkozásunk adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A jótállási igény érvényesítésére egyebekben a kellékszavatossági jogok gyakorlására vonatkozó jogszabályi előírásokat kell megfelelően alkalmazni.

39.6 HELYSZÍNI SZERVIZSZOLGÁLTATÁS VAGY KÖZVETLEN LEBONYOLÍTÁS ESETÉN

Egyes termékek esetében lehetőséget biztosítunk arra, hogy amennyiben Ön a fogyasztási cikket helyben (pl. az Ön otthonában) kívánja megjavíttatni vagy kicseréltetni, ill. ha a

fogyasztási cikk kijavításra, kicserélésre Öntől történő elszállítását, ill. csupán a hibás alkatrész helyett hibátlan alkatrész Önhöz küldését kéri, vagy a hibás fogyasztási cikk helyett egy új fogyasztási cikk Önhöz küldését kéri, úgy ez az üzletünkben vagy a **JAVÍTÓSZOLGÁLTATNÁL** való személyes megjelenés nélkül megvalósítható legyen. Kérjük, egyeztessen ezen igényének elbírálásáról a jelen jótállási tájékoztatóban található **JAVÍTÓSZOLGÁLATI** telefonszámon. Kérjük, hogy ennek során készítse elő a jelen jótállási tájékoztatót, valamint a vásárláskor kapott nyugtát / számlát.

39.7 KIJAVÍTÁSRA VALÓ BEKÜLDÉS ESETÉN

A fogyasztási cikk **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** részére történő közvetlen beküldése esetén kérjük, hogy előzetesen hívja fel a jelen jótállási tájékoztatóban található **JAVÍTÓSZOLGÁLATI** telefonszámot, és a telefonos egyeztetést követően küldje be a jelen jótállási tájékoztatót, valamint a nyugta / számla fénymásolatát, továbbá a hibás terméket a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** címére (a beküldés költségmentes).

40 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



Mi, a MELITEC GMBH, OESTERWEG 22 59469 ENSE/NÉMETORSZÁG, kizárólagos felelősségünk alatt kijelentjük, hogy a LED MENNYEI LÁMPA termék megfelel a fent említett európai irányelvek alapvető követelményeinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat a jelen használati utasítás hátoldalán feltüntetett címen igényelhető.

41 Splošne informacije	21
41.1 Predvidena uporaba	21
41.2 Pojasnilo simbolov	21
42 Varnost	21
42.1 Pojasnilo opozorilnih besed	21
42.2 Splošna varnostna navodila	21
43 Pregled izdelka	21
43.1 Preverjanje izdelka in njegove vsebine	21
43.2 Vsebina paketa	21
44 Uporaba	22
44.1 Funkcije naprave	22
45 Odpravljanje napak	22
46 Čiščenje	22
47 Tehnični podatki	23
48 Navodila za odstranjevanje	23
48.1 Odstranjevanje embalaže	23
48.2 Odstranjevanje izdelka	23
49 Garancija	23
49.1 Garancijski pogoji	23
50 Izjava o skladnosti	23

41 SPLOŠNE INFORMACIJE



Ta navodila za uporabo (v nadaljevanju »navodila za uporabo«) so sestavni del izdelka in vsebujejo pomembne informacije o zagonu in uporabi. Pred uporabo izdelka pozorno preberite navodila, zlasti poglavje Varnost. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude poškodbe in/ali poškodbe izdelka.

Shranite ta navodila za prihodnjo uporabo in za referenco. Če izdelek predate tretji osebi, ji predajte tudi ta navodila za uporabo. Če potrebujete digitalno kopijo navodil, se obrnite na servisni center.

41.1 PREDVIDENA UPORABA

LED stropna svetilka (v nadaljevanju »svetilka«) je namenjena osvetljevanju suhih notranjih prostorov.

Ta naprava je namenjena izključno zasebni uporabi in ni otroška igrača.

Izdelek uporabljajte samo v skladu s tem navodili za uporabo. Vsaka druga uporaba se šteje za neprimerno in lahko povzroči materialno škodo ali telesne poškodbe.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi neprimerne ali nepravilne uporabe.

41.2 POJASNILO SIMBOLOV

V teh navodilih, na izdelku ali na embalaži so uporabljeni naslednji simboli.



Pred uporabo izdelka pozorno preberite navodila za uporabo, zlasti poglavje o varnosti. Neupoštevanje navodil za uporabo lahko povzroči hude poškodbe in/ali poškodbe izdelka.



Primerno samo za uporabo v suhih notranjih prostorih



Izdelki, označeni s tem simbolom, so skladni z vsemi veljavnimi predpisi Skupnosti Evropskega gospodarskega prostora.



Izdelki, označeni s tem simbolom, so v skladu z zahtevami nemškega zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).



Zaščitni razred II (celoten sistem) Zaščitna izolacija



Zaščitni razred III, Varnost pri zelo nizki napetosti (SELV)



Neposredni tok
izmenični tok
Enosmerni in izmenični tok



Zatemnilno z vgrajenim zatemnilnikom



Ne more se zatemniti z zunanjim zatemnilnikom

42 VARNOST

42.1 RAZLAGA SIGNALNIH BESED

V teh navodilih, na izdelku in/ali na embalaži so uporabljene naslednje signalne besede.

⚠ NEVARNOST!

» Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če se ji ne izognete.

⚠ OPOZORILO!

» Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če se ji ne izognete.

⚠ POZOR!

» Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči lahke ali srednje težke poškodbe, če se ji ne izognete.

POZOR!

» Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo, če se ji ne izognete.

i OPOMBA

» Ta signalna beseda je prednostna signalna beseda za nasvete in prakse, ki niso povezane s telesnimi poškodbami..

42.2 SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST ZADAVLJANJA!

» Vse embalažne materiale hranite izven dosega otrok in hišnih živali. Ti materiali so potencialni vir nevarnosti, saj lahko na primer povzročijo zadušitev ali zaužitje majhnih delcev.

⚠ POZOR!

- » Neupoštevanje varnostnih predpisov lahko povzroči poškodbe. Varno delovanje te svetilke je zagotovljeno le, če upoštevate naslednja navodila:
- » Svetilko uporabljajte le v bivalnih prostorih (ne v vlažnih prostorih) in v skladu z njenim namenom uporabe.
- » Otrokom in osebam z omejenimi fizičnimi, duševnimi ali drugimi sposobnostmi, ki ne morejo varno uporabljati te svetilke, ter nepooblaščenim osebam ne dovolite dostopa do te svetilke brez nadzora.
- » Svetilko takoj odklopite iz električnega omrežja, če je poškodovana ali okvarjena: ne sme se več uporabljati.
- » Uporabljajte samo dele, ki jih je priskrbel proizvajalec.
- » Svetilke ne spreminjajte.
- » To svetilo uporabljajte samo s priloženim napajalnikom tipa PK-D240360N.
- » V primeru poškodb ali okvar ga zamenjajte samo z napajalnikom istega tipa.
- » Svetila ne uporabljajte z okvarjenim/poškodovanim gibljivim rokom ali okvarjenim/poškodovanim zunanjim gibljivim kablom.
- » V primeru poškodb naj okvarjeni/poškodovani fleksibilni ročaj ali zunanji fleksibilni kabel svetilke zamenja izključno proizvajalec, njegova servisna služba ali ustrezen strokovnjak, da se prepreči nevarnost.
- » Svetilke ne uporabljajte s poškodovano LED-pokrивно ploščo. Svetilko zavrzite, če je LED-pokrivna plošča poškodovana.
- » Pred čiščenjem naprave jo odklopite iz električnega omrežja.

⚠ OPOZORILO!

- » Če je ohišje napajalnika poškodovano, zaščita pred električnim udarom ni več zagotovljena. V tem primeru lahko pride do hudih poškodb ali v skrajnih primerih celo do smrti.
- » Svetilke ne smete uporabljati s poškodovanim napajalnikom.

i OPOMBA: NEVARNOST POŠKODB!

- » Če se gibljivi ročaj zavrti za več kot 360°, se lahko zlomi ali ga ni več mogoče vrniti v normalni položaj.
- » Gibljivega ročaja ne smete zavrteti za več kot 360° okoli svoje osi.
- » Občutljivi tlaki se lahko med montažo opraskajo ali poškodujejo.
- » Pod ročaj položite na primer krpo.
- » Ljudje lahko spotaknejo se ob napajalni kabel in ga poškodujejo.
- » Napajalni kabel položite tako, da se nihče ne more spotakniti ob njega in da se ne upogne ali kako drugače poškoduje.

43 PREGLED IZDELKA

43.1 PREVERJANJE IZDELKA IN NJEGOVE VSEBINE

POZOR! NEVARNOST POŠKODB!

- » Pri odpiranju embalaže bodite previdni, da ne poškodujete izdelka.
- » Izogibajte se uporabi ostrih predmetov.

1. Izdelek odstranite iz embalaže.
2. Odstranite embalažni material in vse plastične/zaščitne folije.
3. Preverite, ali je dobava popolna (glejte poglavje 3.1 Vsebina dobave).
4. Preverite, ali izdelek ali nadomestni deli niso poškodovani. Če so, izdelka ne uporabljajte. Obrnite se na servisni center prek kontaktnih podatkov, navedenih na naslovnici tega priročnika.

43.2 VSEBINA PAKETA

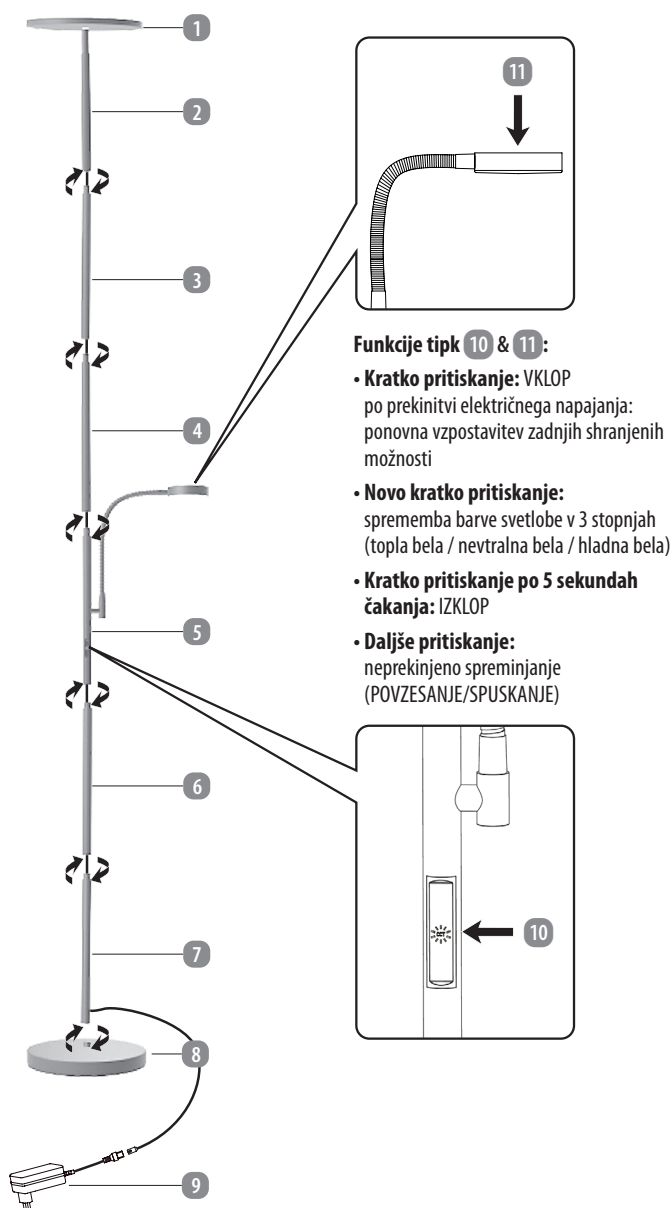
- | | |
|---|---|
| 1 Glavica projektorja | 7 Zapiralna cev z izhodom za kabel |
| 2 Navojna cev | 8 Montažna podlaga (stojalo) |
| 3 Navojna cev | 9 Upravljalna naprava (napajalnik) |
| 4 Navojna cev | Navodila za uporabo z garancijskim listom |
| 5 Navojna cev z bralno svetilko in upravljalnimi elementi | |
| 6 Navojna cev | |

Za montažo je dovolj, da zaporedoma privijete različne sornike, kot je prikazano spodaj. Na koncu priključite vtič kabla svetilke na priključek napajalnika, nato pa napajalnik priključite na pravilno nameščeno vtičnico. Preverite delovanje svetilke s pritiskom na gumb 10 in/ali 11.

44 UPORABA

44.1 FUNKCIJE NAPRAVE

Naprava je opremljena s funkcijo pomnilnika, kar pomeni, da se nastavljena svetlost in barva svetlobe ohranita, ko se naprava izklopi in ponovno vklopi ali ko pride do prekinitve električnega napajanja.



45 ODPRAVLJANJE NAPAK

NAPAKA	VZROK	REŠITEV
Glava svetilke ne deluje.	Vtič glave svetilke ni pravilno vstavljen v priključek rampe.	Preverite, ali je vtič glave svetilke pravilno vstavljen v priključek rampe.
	Glava svetilke je pokvarjena..	Popravilo lahko opravi izključno servisna služba. Pošljite samo glavo projektorja na naslov, naveden na zadnji strani tega priročnika.
Ena ali več LED-diod na glavi ne deluje.	Zadavne LED-diode so okvarjene..	Popravilo lahko opravi samo servisna služba. Zloženo rampo brez glave projektorja in podnožja pošljite na naslov, naveden na zadnji strani tega priročnika.
Ena ali več LED-luč na predvajalniku ne deluje.	Zadavne LED-diode so okvarjene..	Popravilo lahko opravi samo servisna služba. Zloženo rampo brez glave projektorja in podnožja pošljite na naslov, naveden na zadnji strani tega priročnika.
Svetilka sploh ne deluje.	Svetilo ni pravilno priključeno na napajalnik..	Preverite, ali je vtič kabla svetilke pravilno vstavljen v vtičnico napajalnika.
	Preverite, ali je vtič kabla svetilke pravilno vstavljen v vtičnico napajalnika..	Preverite, ali je napajalnik pravilno vstavljen v vtičnico.
	Vtičnica, ki se uporablja, ni v dobrem stanju..	Preverite, ali je vtičnica pravilno nameščena, na primer z drugo svetilko.
	Napajalnik je pokvarjen.	Popravilo lahko opravi samo servisna služba. Napajalnik pošljite na naslov, naveden na zadnji strani tega priročnika.
Svetilka se samodejno vklopi in izklopi (utripa).	Napajalnik je pokvarjen.	Popravilo lahko opravi samo servisna služba. Napajalnik pošljite na naslov, naveden na zadnji strani tega priročnika.

46 ČIŠČENJE

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA ALI KRATKEGA STIKA!

» Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Evitare che acqua o altri liquidi penetrino nell'involucro.

⚠ POZOR! NEVARNOST KRATKEGA STIKA!

» Spegner l'apparecchio prima di pulirlo.

POZOR! NEVARNOST POŠKODB!

» Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole metalliche o in nylon, né oggetti taglienti o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici del prodotto.

47 TEHNIČNI PODATKI

CELOTEN SISTEM

Napetost: _____ 220-240 V~, 50/60 Hz
 Poraba energije: _____ največ 30 W
 v stanju pripravljenosti: _____ < 0,5 W
 Zaščitni razred: _____ II, zaščitna izolacija
 Priključni kabel: _____ približno 1,8 m

SVETILKA

Žarnice glave: _____ 18,9 W | 84 x 0,23 W LED | 2.400 lm
 Žarnice za branje: _____ 3,15 W | 14 x 0,23 W LED | 350 lm
 Barva svetlobe: _____ 2.700 K (topla bela) - 6.500 K (hladna bela)
 Barvni izkoristek: _____ odlični, Ra > 90
 Napetost: _____ 24 V DC SELV
 Zaščitni razred: _____ III, nizka zaščitna napetost

NAJEMNIK Z VTIČNIKOM

Tip: _____ PK-D240360N
 Vhodna napetost: _____ 220-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A
 Izhodna napetost: _____ 24 V CC SELV, 1.500 mA
 Zaščitni razred: _____ III, nizka zaščitna napetost

Ta izdelek vsebuje svetlobne vire energetske učinkovitosti razreda F.

LED-i, uporabljeni v tej svetilki, imajo zelo dolgo življenjsko dobo in jih ni mogoče zamenjati. Po izteku življenjske dobe LED-ov svetilka postane neuporabna.

48 NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE

48.1 ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE



Embalažo odstranite v skladu s tipom. Karton in lepenko odvrzite skupaj z odpadnim papirjem in folijo v zbiralnici za recikliranje

Informacije o pravilnem odstranjevanju rabljene opreme, baterij in embalaže lahko dobite tudi pri komunalnem službi za ravnanje z odpadki ali na spletu, na primer na:

www.erecycling.ch, www.ecolamp.it, www.electro-coord.hu, www.zeos.si

48.2 ODSTRANJEVANJE IZDELKA



Električne naprave, ki so označene s prikazanim simbolom, morate po zakonu pravilno reciklirati v skladu z okoljskimi predpisi. V nobenem primeru jih ne smete odlagati med gospodinjske odpadke. Le tako lahko zagotovite, da se dragocene surovine, ki jih vsebujejo, predelajo na okolju prijazen način in vrnejo v krogotok materialov ter da se v okolje ne sproščajo škodljive snovi, ki bi škodljivo vplivale na zdravje ljudi, živali in rastlin.

Pred odstranitvijo je treba baterijo/akumulatorsko baterijo odstraniti za ločeno odstranjevanje na nedestruktivni način, kot je opisano v poglavju Zamenjava baterije/akumulatorske baterije. Stare električne naprave lahko med drugim brezplačno oddate na naslednjih lokacijah:

- Občinski zbirni centri.
- Veliki trgovci na drobno z električnim blagom (več kot 400 m² prodajne površine)
- Veliki trgovci na drobno z živilji (več kot 800 m² prodajne površine), ki prodajajo tudi električne izdelke.

Ob nakupu električnega aparata pri določenih prodajalcih električnih izdelkov/živilj je mogoče brezplačno vrniti star aparat iste vrste in funkcije. Tam je mogoče kadar koli brezplačno vrniti do 3 stare aparate iste vrste z robom dolžine do 25 cm, ne da bi bilo to povezano z nakupom. Pri prodaji na daljavo je možnost brezplačnega prevzema ob nakupu novega aparata omejena na toplotne izmenjevalnike, naprave z zaslonom in velike aparate, ki imajo vsaj en zunanji rob dolg več kot 50 cm, skladišni prostor distributerja pa je večji od 400 m². Distributer mora potrošnika ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe povprašati o nameni vračila blaga.

49 GARANCIJA

Za dodatne informacije lahko kontaktirate „**PODPORO KUPCEM**“, kjer bomo poskušali rešitev najti v najkrajšem možnem času.

49.1 GARANCIJSKI POGOJI

Spoštovani,

za izdelek vam zagotavljamo najboljšo garancijo kakovosti. Ker smo prepričani v kakovost naših izdelkov, vam zagotavljamo še širši nabor ugodnosti, kot je to določeno z zakonskimi določili:

Trajanje garancijskega roka: 3 leta od dobave izdelka

Nudimo vam: brezplačno popravilo, zamenjavo izdelka (če je izdelek še na voljo), sorazmerno znižanje kupnine oz. vračilo kupnine.

Garancija se lahko uveljavlja samo skupaj z računom oz. potrdilom o dobavi, kjer je razviden datum dobave izdelka.

Postopek uveljavljanja garancije:

- Izdelek skupaj z vsemi pripadajočimi deli, računom in garancijskim listom vrnite v vam najbližjo trgovino HOFER.

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

- za škodo, ki je nastala kot posledica vremenskih vplivov (npr. udara strele, vode, ognja, zmrzali ipd.), nesreče, prevoza, pri izpraznjenih baterijah ali nepravilni uporabi
- za poškodbe ali spremembe, ki jih povzroči kupec/tretja oseba
- zaradi nespoštovanja varnostnih opozoril, navodil za vzdrževanje in zaradi napak pri uporabi
- zaradi vodnega kamna in škode, ki jo je leta povzročil, izgube podatkov,
- škodljive programske opreme in poškodbe zaradi vročine za normalno obrabo obrabljivih delov (npr. zmogljivost akumulatorja)

Garancija velja za proizvode dobavljene na območju Republike Slovenije in se lahko uveljavlja na območju Republike Slovenije. Garant jamči za lastnosti izdelka oziroma za njegovo brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo izdelka. Če napak na izdelku ni mogoče odpraviti v roku 30 dni od dneva, ko je kupec sprožil garancijski zahtevek, oziroma v dodatnem roku največ 15 dni, če je bil rok za odpravo napak na izdelku podaljšan, se izdelek brezplačno zamenja z enakim, novim in brezhibnim izdelkom. Če izdelek v tem roku ni popravljen ali ni zamenjan z novim, lahko kupec zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave izdelka, lahko kupec namesto odprave napak takoj zahteva vračilo kupnine. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka z novim se izda nov garancijski list in garancijski rok za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka teče znova od zamenjave izdelka oziroma vrnitve popravljenega izdelka. Garant je po izteku garancijskega roka dolžan zagotavljati vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate za obdobje 3 let po izteku garancijskega roka.

Ta garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. V primeru neskladnosti blaga ima kupec zakonsko pravico, da zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve.

Veljavnost garancije se lahko podaljša le, če to predvideva zakon. V državah, v katerih so (obvezna) garancija in/ali skladiščenje rezervnih delov in/ali odškodnina za škodo določeni z zakonom, veljajo zakonsko predpisane minimalne zahteve. Servisna služba in garant pri sprejemu izdelka v popravilo ne prevzemata odgovornosti za izgubo kakršnihkoli podatkov ali nastavitev, ki jih je kupec shranil na izdelku.

Oznaka garanta:

HOFER trgovina na drobno d.o.o. Prevoje pri Šentvidu
Kranjska cesta 1
1225 Lukovica
SLOVENIJA

DISTRIBUTER:

MeLiTec GmbH
Oesterweg 22
59469 Ense,
Germany

Datum dobave izdelka:

50 IZJAVA O SKLADNOSTI



Podjetje MELITEC GMBH, OESTERWEG 22 59469 ENSE/NEMČIJA na lastno odgovornost izjavlja, da izdelek LED STROPNA SVETILKA izpolnjuje bistvene zahteve navedenih direktiv EU.

Izjava EU o skladnosti lahko zahtevate na naslovu, navedenem na zadnji strani teh navodil.



FÜR DEINE
UMWELT

IMPORTIERT DURCH

MELITEC GMBH

OESTERWEG 22,

59469 ENSE,

DEUTSCHLAND/ALLEMAGNE/GERMANIA

HERGESTELLT IN CHINA • FABRIQUÉ EN CHINE • FABBRICATO IN CINA

V01/0825